

Waschmaschine

washing machine

1 Gerätenummer am Terminal auswählen und mit Intercard bezahlen
Choose machine number at the terminal and pay with intercard

2 Gerät einschalten
Press power

3 Tür öffnen
Open the door

4 Wäsche einfüllen
Fill in the clothes

5 Tür fest schließen
Close the door

Waschmittel wird automatisch dosiert.
Kein zusätzliches Waschmittel hinzufügen!
Detergent is charged automatically.
Do not add any additional detergent!

6 Programm wählen
Choose the program

7 Maschine starten
Press START

Programmende
End of program

Trockner

dryer

1 Gerätenummer am Terminal auswählen und mit Intercard bezahlen
Choose machine number at the terminal and pay with intercard

2 Gerät einschalten und Tür öffnen
Press power and open the door

3 Flusensieb kontrollieren und ggf. säubern
Check the lint filter and clean if necessary

4 Wäsche einfüllen
Fill in the clothes

5 Tür fest schließen
Close the door

6 Programm wählen
Choose the program

7 Maschine starten
Press START

Programmende
End of program

» Programmende wird angezeigt: Anzeige leuchtet grün «
End lights up green

» Tür öffnen: Taste drücken und kurz warten «
Open the door by pressing the green button

Trockner: Flusensieb säubern «
Dryer: clean the lint filter

» Gerät ausschalten «
Switch off machine

